



**Генеральная Ассамблея**  
**Совет Безопасности**

Distr.: General  
11 August 2008  
Russian  
Original: English

---

Генеральная Ассамблея  
Шестьдесят вторая сессия  
Пункт 16 повестки дня  
**Затянувшиеся конфликты на пространстве ГУАМ  
и их последствия для международного мира,  
безопасности и развития**

**Совет Безопасности**  
**Шестьдесят третий год**

**Идентичные письма Постоянного представителя Грузии  
при Организации Объединенных Наций от 9 августа  
2008 года на имя Генерального секретаря и Председателя  
Совета Безопасности**

Имею честь препроводить прилагаемое заявление для печати правительства Грузии от 9 августа 2008 года относительно положения в Грузии.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 16 повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* **Ираклий Аласания**  
Постоянный представитель



**Приложение к идентичным письмам Постоянного  
представителя Грузии при Организации Объединенных Наций  
от 9 августа 2008 года на имя Генерального секретаря  
и Председателя Совета Безопасности**

**Заявление для печати правительства Грузии**

9 августа 2008 года

**Россия наносит удары по объектам, относящимся к сфере стратегических  
интересов Грузии, европейских стран и Соединенных Штатов Америки**

Вчера поздно вечером российские военно-воздушные силы сбросили 30 бомб в окрестностях Тбилиси возле нефтепровода Баку-Тбилиси-Джейхан и параллельно проходящего Шах-Денизского газопровода, по которым нефть и газ транспортируются в Европу и Соединенные Штаты Америки. Из 30 сброшенных бомб разорвались 28. Некоторые из них упали на расстоянии не более пяти метров от нефте- и газопровода.

Эти удары были нанесены исключительно по объектам, которые выходят далеко за рамки стратегических интересов Грузии. По нефтепроводу Баку-Тбилиси-Джейхан ежедневно транспортируется около 800 баррелей нефти в Турцию, Европу и Соединенные Штаты Америки, а по Шах-Денизскому газопроводу ежедневно поступает 6 миллионов кубических метров газа в Европу.

Нападения, совершенные Россией, создали прямую угрозу стратегическим интересам Европы и Соединенных Штатов Америки в то время, когда весь мир сталкивается с проблемой резкого роста цен на энергоресурсы. Кроме того, Россия пытается укрепить свое господство на европейских энергетических рынках, добиваясь того, чтобы отдельные европейские страны стали практически полностью зависимыми от российских поставок энергоресурсов.